

#### Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and a human body.

For questions about Elgato product compliance with FCC regulations, please contact: Compliance Officer, Corsair Memory Inc., 47100 Bayside Pkwy, Fremont, CA 94538, USA

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Elgato, a division of:

Corsair Memory Inc., 47100 Bayside Pkwy, Fremont, CA 94538, USA

Corsair Memory, BV Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

Copyright 2018 - 2022 Corsair Memory Inc. All rights reserved. Elgato and the Elgato logo are trademarks of Corsair Memory Inc., registered in the U.S. and other countries.

Part: 51GAK9907

R-C-CSI-20GAK9901  
R-R-SX-A65413040001

**ANATEL**  
15745-21-10459

Applicant Name (상호명): Corsair Memory, Inc.

Product Name (제품명칭): Key Light

Model No. (모델명): 20GAK9901

Manufactured Year & Month (제조연월): Please refer to gift box sticker

Manufacturer & Origin (제조사 및 제조국가): Corsair Memory, Inc./ Made in Taiwan

A/S : (주)컴스빌, 1522-1460

**elgato**      /elgato



**EN** Quick Start Guide

**FR** Guide de prise en main rapide

**DE** Kurzanleitung

**ES** Guía de inicio rápido

**IT** Guida rapida

**NL** Snelstartgids

**FI** Pikaopas

**DK** Lynstart guide

**NO** Hurtigveiledning

**SV** Kom igång

**BR** Guia de Início Rápido

**TR** Hızlı Kurulum Rehberi

**GR** Σύντομος οδηγός

**PL** Skrócona instrukcja

**RU** Краткое руководство

**JA** クイックスタートガイド

**KO** 퀵 스타트 가이드

**CN** 快速入门指南

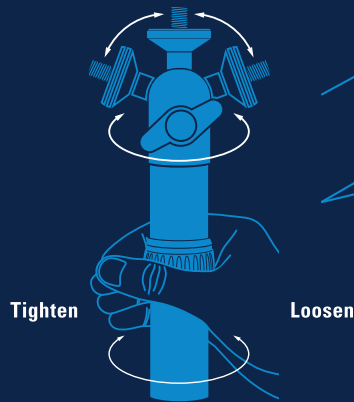
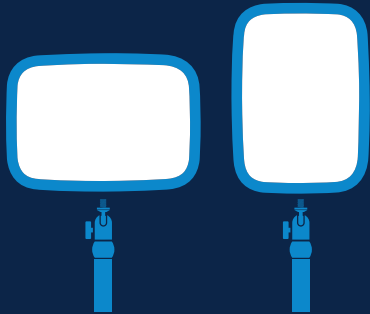
**ZH-TW** 快速入門指南

**AR** دليل البدء السريع

# Set up your Key Light

Screw Key Light directly onto the pole via the integrated socket and screw. Extend the pole to your preferred height.

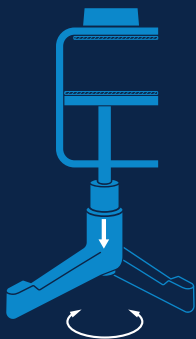
A non-slip rubber washer is included for mounting a camera, camcorder, etc. It is recommended that you remove it when mounting Key Light.



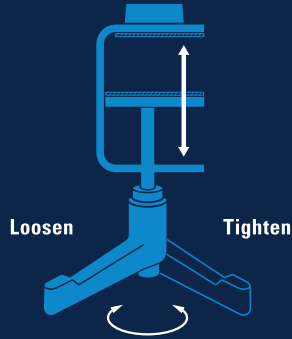
Maximum load 2,00 kg / 4,50 lbs

Minimum 55 cm / 22 in  
Maximum 125 cm / 49 in  
(90 cm / 35 in recommended)  
It is normal for the pole to shake when fully extended.

 Do not overtighten.



Push the button to position the ratchet after tightening.

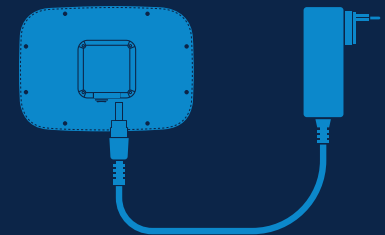


Padded and expandable up to 6 cm / 2.35 in

Connect the power supply and plug it into a power outlet.



I = ON    0 = OFF    II = RESET



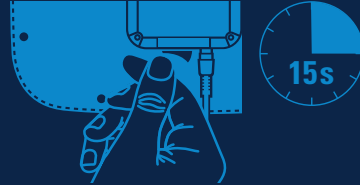
## Installation (Software)

1



Download and install the Control Center app.

2



Switch on your Key Light. It will take approximately 15 seconds to boot up.

3



Launch Control Center and pair Key Light by clicking the + icon.

4



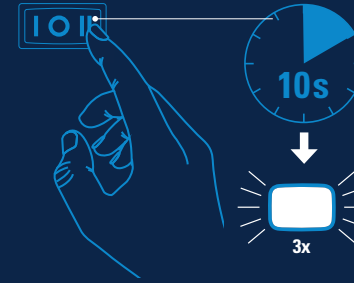
Use Control Center to switch Key Light on/off, adjust brightness, and fine-tune color temperature.



**Key Light requires a 2.4 GHz network with WPA or WPA2 encryption. Your system must therefore be Wi-Fi enabled. Ensure that Key Light is within range of your computer and router.**

If your PC is not equipped with Wi-Fi, use the Elgato Control Center app from the App Store or Google Play to add and control Key Light from an iOS or Android device. Wi-Fi connection is only needed for initial pairing. Once Key Light is added to your network, you can control it via any Mac or Windows PC within your network.

## Reset



RESET will restore your Key Light factory settings and forget all Wi-Fi credentials.

Power off Key Light. Push and hold the RESET Button (II) for at least 10 seconds until the light flashes 3x. Wait a moment before switching on Key Light again.

## Warning

- Key Light may become hot during prolonged use. Always handle with care.
- Do not cover this product, especially the ventilation holes.
- Do not place on or near a carpet, curtains, or any other flammable materials.
- Be especially cautious when setting up near children.
- Do not attach items to Key Light or its pole.
- Do not leave the product exposed to direct sunlight.
- Do not set up in areas susceptible to strong air currents. Drafts and breezes can cause movement that may result in damage to the product.
- Keep the light free from dirt and dust. If Key Light becomes dirty, wipe it lightly with a soft cloth moistened with a little water and mild, neutral detergent. Benzene, thinner, and other volatile agents can cause permanent damage and should never be used for cleaning.
- Always mount the pole to a level, stable surface. Uneven or unstable surfaces may cause tipping and result in damage or personal injury.
- Do not use the pole for applications other than those specified in this guide or the packaging.

Frequency range: 2412 - 2472 MHz (2462 MHz for FCC, ISSED), Max RF e.i.r.p power < 20 dBm, Temperature range: 0 °C - 45 °C. Hereby, Corsair Memory Inc. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. The declaration of conformity for Elgato products is available at [www.elgato.com/doc](http://www.elgato.com/doc)

## FR Installer votre Key Light

- Vissez le Key Light directement sur la perche au moyen de la vis et de l'écrou intégrés. Réglez la perche à la hauteur qui vous convient.
- Un joint de maintien en caoutchouc est fourni, pour le montage d'un appareil photo ou d'une caméra, par exemple. Nous vous recommandons de retirer ce joint lors du montage du Key Light.
- Ne pas serrer de façon excessive.
- Appuyez sur le bouton pour enclencher le cliquet lors du serrage.
- Avec protection en mousse, extensible jusqu'à 6 cm
- Charge maximale : 2,00 kg
- Minimum 55 cm, maximum 125 cm (90 cm recommandés) Il est tout à fait normal que la perche bouge légèrement lorsqu'elle est entièrement déployée.
- Connectez l'adaptateur secteur et branchez-le à une prise électrique.
- I = MARCHÉ  
O = ARRÊT  
II = RÉINITIALISATION

### Installation Logicielle

- Téléchargez et installez l'application Control Center.
- Allumez votre Key Light. Le démarrage prend environ 15 secondes.
- Ouvrez Control Center et associez votre Key Light au logiciel en cliquant sur l'icône +.
- Utilisez Control Center pour allumer et éteindre votre Key Light, régler la luminosité et ajuster la température de couleur.
- Key Light nécessite un réseau 2,4 GHz avec chiffrement WPA ou WPA2. Votre système doit par conséquent disposer d'une connexion Wi-Fi. Veillez à ce que le Key Light soit à portée de votre ordinateur et de votre routeur.
- Si votre ordinateur n'est pas équipé du Wi-Fi, utilisez l'application Elgato Control Center de l'App Store pour ajouter et contrôler Key Light à partir d'un appareil iOS ou Android. La connexion Wi-Fi n'est requise que lors de l'association initiale. Une fois le Key Light ajouté à votre réseau, vous pouvez le contrôler au moyen de n'importe quel Mac ou PC Windows connecté au réseau.

### Réinitialisation

- La RÉINITIALISATION rétablit les réglages d'usine de votre Key Light et efface tous les identifiants Wi-Fi.
- Power off Key Light. Push and hold the RESET Button (II) for at least 10 seconds until the light flashes 3x. Wait a moment before switching on Key Light again.

### Avvertissement

- En cas d'utilisation prolongée, le Key Light peut devenir chaud. Faites attention lorsque vous le manipulez.
- Ne couvrez pas ce produit et veillez en particulier à ne pas obstruer les orifices de ventilation.
- Ne placez pas ce produit près d'un tapis, de rideaux ou d'autres matériaux inflammables.
- Faites particulièrement attention si des enfants se trouvent à proximité lors de l'installation.
- Ne fixez aucun objet au Key Light ou à sa perche.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes.
- N'installez pas ce produit dans un endroit soumis à de forts courants d'air. Les courants d'air peuvent entraîner une chute du produit et l'endommager.
- Gardez ce luminaire à l'abri de la poussière et des salissures. Si le Key Light est sale, essuyez-le doucement avec un chiffon doux humidifié avec une petite quantité d'eau et un détergent doux et neutre. Le benzène, les diluants et les autres substances volatiles peuvent entraîner des dégâts définitifs et ne doivent en aucun cas être utilisés pour nettoyer ce produit.
- La perche doit impérativement être fixée à une surface stable et de niveau. L'installation de l'écran sur une surface irrégulière ou instable peut provoquer un basculement et entraîner des dégâts matériels ou des blessures.
- N'utilisez pas la perche pour d'autres applications que celles définies dans le présent guide ou sur l'emballage.

### DE Key Light aufstellen

- Schraube Key Light mithilfe des integrierten Schraubsockels direkt an die Stange. Stelle die Stange auf die gewünschte Länge ein.
- Zur Montage von Kameras, Camcorder etc. liegt eine rutschfeste Unterlegscheibe aus Gummi bei. Wir empfehlen, sie vor der Montage von Key Light zu entfernen.
- Nicht zu fest anziehen.
- Drücke beim Festziehen die Taste, um nur den Hebel zu bewegen.
- Gepolstert und auf bis zu 6 cm einstellbar
- Maximale Belastung 2,00 kg
- Minimum 55 cm, Maximum 125 cm (90 cm empfohlen)
- Ein leichtes Wackeln der Stange ist normal, wenn diese voll ausgefahren ist.
- Schließe das Netzteil an und verbinde es mit einer Stromquelle.

- I = EIN  
O = AUS  
II = ZURÜCKSETZEN

### Software-Installation

- Lade die App „Control Center“ herunter und installiere sie.
- Schalte Key Light ein. Der Startvorgang dauert ca. 15 Sekunden.
- Starte Control Center und kopple Key Light mit einem Klick auf „+“.
- Nutze Control Center, um Key Light ein- und auszuschalten, die Helligkeit anzupassen und die Farbtemperatur abzustimmen.
- Key Light benötigt ein 2,4-GHz-Netzwerk mit WPA- oder WPA2-Verschlüsselung. Daher muss dein System WLAN unterstützen. Stelle sicher, dass sich Key Light in Reichweite des Computers und des Routers befindet.
- Wenn dein PC nicht mit WLAN ausgestattet ist, verwende die Elgato Control Center App aus dem App Store, um Key Light über ein iOS- oder Android-Gerät hinzuzufügen und zu steuern. Die WLAN-Verbindung wird nur zur Kopplung im Rahmen der Einrichtung benötigt. Sobald Key Light dem Netzwerk hinzugefügt wurde, kann es über jeden Mac oder Windows PC in selben Netzwerk gesteuert werden.

### Zurücksetzen

- ZURÜCKSETZEN setzt Key Light auf die Werkseinstellungen zurück und alle WLAN-Zugangsdaten werden gelöscht.
- Schalte Key Light aus. Halte ZURÜCKSETZEN (II) mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige dreimal blinkt. Warte einen Augenblick, bevor du Key Light wieder einschaltest.

### Warnhinweise

- Bei längerem Gebrauch kann Key Light heiß werden. Fasse es mit Vorsicht an.
- Decke das Produkt nicht ab, insbesondere nicht die Lüftungsöffnungen.
- Platziere es nicht auf oder nahe Teppichen, Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien.
- Sei besonders vorsichtig, wenn du Key Light in der Nähe von Kindern aufstellst oder verwendest.
- Befestige keine Gegenstände an Key Light oder der Stange.
- Setze Key Light keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Stelle Key Light nicht in Bereichen mit starken Luftströmungen auf. Luftzug und Wind verursachen unter Umständen Bewegungen, die zur Beschädigung des Produkts führen können.
- Halte die Leuchte frei von Schmutz

und Staub. Um Key Light zu reinigen, wische es vorsichtig mit einem weichen Tuch ab, das mit Wasser und einem milden Neutralreiniger angefeuchtet ist. Reinigungsbenzin, Verdünnner und andere flüchtige Stoffe können das Produkt dauerhaft beschädigen und dürfen daher nicht verwendet werden.

- Befestige die Stange immer an einer ebenen, stabilen Oberfläche. Wenn das Produkt an unebenen oder instabilen Oberflächen befestigt wird, könnte es kippen und beschädigt werden oder Personen verletzen.
- Verwende die Stange ausschließlich zu dem in dieser Anleitung oder auf der Verpackung beschriebenen Zweck.

### ES Configura tu Key Light

- Atornilla tu Key Light directamente al poste usando la rosca integrada. Extiende el poste hasta la altura que desees.
- Se incluye una arandela de goma antideslizante para montar una cámara de fotos, cámara de vídeo, etc. Se recomienda retirarla al montar tu Key Light.
- No lo aprietes en exceso.
- Pulsa el botón para fijar el mecanismo de trinquete tras apretarlo.
- Con goma y extensible hasta 6 cm
- Carga máxima 2,00 kg
- Mínimo 55 cm, máximo 125 cm (se recomienda una extensión de 90 cm) Es normal que el poste oscile al extenderlo por completo.
- Conecta la fuente de alimentación y enchúfala a una toma de corriente.
- I = ENCENDIDO  
O = APAGADO  
II = RESET

### Instalación (software)

- Descarga e instala la app Control Center.
- Enciende tu Key Light. Tardará aproximadamente 15 segundos en arrancar.
- Abre Control Center y enlaza tu Key Light pulsando el icono +.
- Usa Control Center para encender o apagar tu Key Light, ajustar el brillo y escoger la temperatura de color exacta.
- Key Light requiere una red de 2,4 GHz con cifrado WPA o WPA2. Tu equipo deberá tener conexión Wi-Fi. Asegúrate de que tu Key Light está dentro del alcance de tu ordenador y tu router.
- Si tu ordenador no tiene Wi-Fi, usa la aplicación Elgato Control Center, que puedes descargar en el App Store, para añadir y controlar tu Key Light con un dispositivo iOS o Android. La conexión Wi-Fi solo se necesita para el enlazado

inicial. Una vez que has añadido tu Key Light a tu red, puedes controlarlo desde cualquier Mac o PC con Windows dentro de tu red.

### Restaurar

- RESET (restaurar) restaura los ajustes de fábrica de tu Key Light y borra todas las credenciales de Wi-Fi.
- Apaga tu Key Light. Mantén pulsado el botón RESET (II) al menos 10 segundos hasta que la luz parpadee 3 veces. Espera un momento antes de volver a encender tu Key Light.

### Advertencia

- Tu Key Light puede calentarse durante un uso prolongado. Manéjalo siempre con cuidado.
- No tapes este producto, sobre todo los orificios de ventilación.
- No lo coloques encima ni cerca de una alfombra o moqueta, cortinas u otros materiales inflamables.
- Ten especial cuidado al montarlo cerca de niños.
- No sujetes ningún objeto a tu Key Light o su poste.
- No expongas el producto a la luz directa del sol.
- No lo instales en zonas en las que pueda haber corrientes fuertes de aire. Las corrientes de aire y el viento pueden causar movimientos que podrían dañar el producto.
- Mantén el producto libre de suciedad y polvo. Si tu Key Light se ensucia, límpialo con cuidado con un paño suave humedecido con un poco de agua con un detergente neutro y suave. El benceno, los disolventes y demás sustancias volátiles pueden causar daños permanentes y nunca se deben usar como limpiadores.
- Sujeta siempre el poste a una superficie horizontal y estable. Una superficie irregular o inestable puede desequilibrarlo y causar daños o lesiones.
- No uses el poste para aplicaciones distintas a las especificadas en esta guía o en el embalaje.

### IT Configurare Key Light

- Avvitare Key Light direttamente sull'asta tramite la presa integrata e la vite. Estendere l'asta all'altezza desiderata.
- È inclusa una rondella di gomma antiscivolo per il montaggio di una fotocamera, una videocamera, ecc. Si consiglia di rimuoverla durante il montaggio di Key Light.
- Non stringere troppo.
- Premere il pulsante per posizionare la leva a cricchetto dopo averla serrata.

- Imbottito ed espandibile fino a 6 cm
- Carico massimo 2,00 kg
- Mínimo 55 cm, máximo 125 cm (se recomienda una extensión de 90 cm) Es normal que el poste oscile al extenderlo por completo.
- Collegare l'alimentatore e inserirlo in una presa di corrente.
- I = ON  
O = OFF  
II = RESET

### Installazione (Software)

- Scaricare e installare l'app Control Center.
- Accendere Key Light. Ci vorranno circa 15 secondi per l'avvio.
- Aprire l'app Control Center e associare Key Light cliccando sull'icona +.
- Usare Control Center per accendere/spagnere Key Light, regolare la luminosità e impostare la temperatura del colore.
- Key Light richiede una rete da 2,4 GHz con codifica WPA o WPA2. Il sistema deve quindi essere abilitato a Wi-Fi. Assicurarsi che Key Light si trovi nel raggio d'azione del proprio router.
- Se il PC non è dotato di Wi-Fi, utilizzare l'app Elgato Control Center dell'App Store per aggiungere e controllare Key Light da un dispositivo iOS o Android. La connessione Wi-Fi è necessaria solo per l'accoppiamento iniziale. Una volta aggiunto alla rete è possibile controllare Key Light tramite qualsiasi Mac o PC Windows in rete.

### Reset

- RESET ripristinerà le impostazioni di fabbrica di Key Light e cancellerà tutte le credenziali Wi-Fi.
- Accendere Key Light. Premere e tenere premuto il pulsante RESET (II) per almeno 10 secondi fino a quando la luce lampeggia 3 volte. Attendere un momento prima di accendere nuovamente Key Light.

### Avviso

- Key Light può generare molto calore con un uso prolungato. Maneggiare sempre con attenzione.
- Non coprire il prodotto, in particolare i fori di ventilazione.
- Non collocare su o vicino a tappeti, tende o altri materiali infiammabili.
- Prestare particolare attenzione in caso di installazione vicino ai bambini.
- Non attaccare oggetti a Key Light o all'asta.
- Non lasciare lo schermo esposto alla luce solare diretta.
- Non installare in punti esposti a forti correnti d'aria. Correnti d'aria e brezze possono causare movimenti che potrebbero finire col danneggiare il

- prodotto.
- Mantenera la lampada libera da sporco e polvere. Se Key Light si dovesse sporcare, pulirla leggermente con un panno morbido inumidito con acqua e un detergente neutro. Non usare per la pulizia benzene, diluenti e altri agenti volatili perché possono causare danni permanenti.
- Posizionare sempre l'asta su una superficie piana e stabile. Le superfici irregolari o instabili possono causare il ribaltamento e provocare danni o lesioni personali.
- Non utilizzare l'asta per applicazioni diverse da quelle specificate in questa guida o sulla confezione.

## **NL** Key Light installeren

- Schroef de Key Light rechtstreeks op het statief via de geïntegreerde schroefbevestiging. Verstel het statief tot de gewenste hoogte.
- Er wordt een rubberen antislipring meegeleverd voor de bevestiging van een camera, camcorder, enzovoort. Je doet er goed aan deze te verwijderen voordat je de Key Light bevestigt.
- Draai deze niet te vast aan.
- Druk op de knop om de palhendel na het aandraaien in een andere positie te plaatsen.
- Bekleed en verlengbaar tot 6 cm
- Maximale belasting 2 kg
- Minimum 55 cm, Maximum 125 cm (aanbevolen 90 cm) Het is normaal dat het statief trilt als het volledig uitgeschoven is.
- Sluit de voeding aan een steek de stekker in het stopcontact.
- I = AAN  
0 = UIT  
II = RESET

## **Installatie (software)**

- Download en installeer de Control Center-app.
- Zet de Key Light aan. Het opstarten duurt ongeveer 15 seconden.
- Open Control Center en klik op het +-symbool om de Key Light te koppelen.
- Gebruik Control Center om de Key Light aan of uit te zetten, de helderheid aan te passen en de kleurtemperatuur af te stemmen.
- Key Light vereist een 2,4 GHz-netwerk met WPA- of WPA2-versleuteling. Daarom moet je systeem geschikt zijn voor wifi. Plaats de Key Light binnen het bereik van je computer en je router.
- Als je pc niet over wifi beschikt, gebruik je de Elgato Control Center-app uit de App Store om de Key Light toe te voegen en te bedienen vanaf een iOS- of Android-apparaat. Een wifi-verbinding is alleen vereist voor de initiële

koppeling. Na het koppelen kun je de Key Light bedienen via elke Mac- of Windows-computer in je netwerk.

## **Opnieuw installen**

- RESET herstelt de fabrieksinstellingen van de Key Light en verwijdert alle wifi-inloggegevens.
- Zet de Key Light uit. Houd de RESET-knop (II) minstens 10 seconden ingedrukt totdat de lamp 3 keer knippert. Wacht even voordat je de Key Light weer aanzet.

## **Waarschuwing**

- De Key Light kan tijdens langdurig gebruik heet worden. Wees altijd voorzichtig.
- Dek dit product en vooral de ventilatieopeningen niet af.
- Plaats niet op of nabij vloerkleden, gordijnen of andere brandbare materialen.
- Let vooral op als er kinderen in de buurt zijn.
- Bewestig geen voorwerpen aan de Key Light of het statief.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht.
- Zet het product niet neer op plaatsen waar zich sterke luchtstromen kunnen voordoen. Tocht en wind kunnen bewegingen veroorzaken die kunnen leiden tot schade aan het product.
- Houd de Key Light schoon en stofvrij. Veeg een vuil geworden Key Light voorzichtig af met een zachte, vochtige doek met wat water en een mild, neutraal reinigingsmiddel. Benzeen, thinner en andere vluchtige stoffen kunnen onherstelbare schade veroorzaken en mogen nooit gebruikt worden om het product te reinigen.
- Plaats het statief altijd op een vlakke, stabiele ondergrond. Op een oneffen of instabiele ondergrond kan het omvallen en schade of letsel veroorzaken.
- Gebruik het statief niet voor andere dan in deze handleiding of op de verpakking vermelde toepassingen.

## **FI** Asenna Key Lightisi

- Kierrä Key Light kiinni suoraan tankoon istukalla ja ruuvilla. Pidennä tanko haluamallises korkeudelle.
- Mukana on liukumaton kuminen priikka kameran, videokameran ym. kiinnittämiseen. Key Lightia kiinnitettäessä se suositellaan poistamaan.
- Älä kiirstä liikaa.
- Paina painiketta siirtäaksesi räikkää kiristyksen jälkeen.
- Pehmustettu ja pidennettävissä 6 cm
- Maksimikuorma 2,00 kg
- Minimi 55 cm / maksimi 125 cm

(suositeltu 90 cm) On normaalia, että tanko heiluu äärimmilleen pidennettynä.

- Yhdistä virtälähde ja kytk se verkkovirtaan.
- I = PÄÄLLÄ  
0 = POIS PÄÄLTÄ  
II = RESETOI

## **Asennus (ohjelmisto)**

- Lataa ja asenna Control Center -sovellus.
- Laita Key Light päälle. Käynnistys kestää noin 15 sekuntia.
- Käynnistä Control Center -sovellus ja parita se Key Lightin kanssa painamalla + -ikonia.
- Käytä Control Center -sovellusta Key Lightin laittamiseen päälle ja pois, kirkkauden säätöön ja värilämpötilan hienosäätöön.
- Key Light vaatii 2,4 GHz:n verkkoylehteyden WPA- tai WPA2-salauksella. Järjestelmässäsi täytyy siis olla Wi-Fi-ominaisuus. Varmista, että Key Light on tietokoneesi ja reitittimesi kantaman sisällä.
- Jos tietokoneessasi ei ole Wi-Fi-ominaisuutta, käytä Elgato Control Center -sovellusta iOS- tai Android-laitteella Key Light -valaisimen lisäämiseksi ja ohjaamiseksi.Wi-Fi yhteys vaaditaan vain paritusta varten. Kun Key Light on lisätty verkkoosi, voit ohjata sitä millä tahansa Macilla tai PC:llä, joka on yhdistetty verkkoosi.

## **Resetointi**

- RESETOINTI palauttaa Key Lightin tehdasasetukset ja hävittää kaikki Wi-Fi-kirjautumistiedot.
- Sammuta Key Light. Paina ja pidä RESET-painiketta (II) alhaalla ainakin kymmenen sekuntia, kunnes valo välkkyvä kolme kertaa. Odota hetki, ennen kuin laitat Key Lightin taas päälle.

## **Varoituis**

- Key Light saattaa kuumentua, jos sitä käytetään pitkään. Käsittele sitä aina varoen.
- Älä peitä laitetta äläkä varsinkaan tuuletusaukkoja.
- Älä aseta sitä maton päälle tai lähelle verhoja tai muita syttyviä materiaaleja.
- Ole erityisen varovainen lasten läheisyydessä.
- Älä kiinnitä esineitä Key Lightiin tai sen tankoon.
- Älä jätä laitetta suoraan auringonvaloon.
- Älä käytä taustaa paikoissa, joissa esiintyy voimakkaita ilmavirtauksia. Veto ja ilmavirta voivat saada laitteen liikkumaan ja vahingoittumaan.
- Pidä Key Light puhtaana ja pölyttömänä. Jos valaisin likaantuu,

- pyyhi se pehmeällä kankaalla, joka on kosteuttettu vedellä ja miedolla neutraalilla puhdistusaineella.
- Bentseeni, tinneri ja muut höyrystyvät aineet saattavat aiheuttaa pestyviä vaurioita, eikä niitä tulisi koskaan käyttää.
- Asenna tanko aina tasaiselle ja vakaalle pinnalle. Jos pinta on epätasainen tai epävakaata, se saattaa kaataa ja aiheuttaa vaurioita ja henkilövahinkoja.
- Älä käytä tankoa muihin kuin tässä oppaassa ja pakkauksessa mainittuihin käyttötarkoituksiin.

## **DK** Indstl din Key Light

- Skrü Key Light direkte på stangen via det integrerede gevind og skrue. Forlæng stangen til den foretrukne højde.
- En skridsikker gummi-skive er inkluderet til montering af et kamera, videokamera osv. Det anbefales du fjerner den, når du monterer Key Light.
- Stram ikke for meget.
- Tryk på knappen for at placere skralden efter spænding.
- Polstret og kan udvides op til 6 cm
- Maks. belastning 2,00 kg
- Minimum 55 cm / Maksimum 125 cm (90 cm anbefales) Det er normalt at Master Mount kan ryste når fuldt udtrukket
- Forbnd strømforsyningen og sæt den i en stikkontakt.
- I = TÆNDT  
0 = SLUKKET  
II = NULSTIL

## **Installation (Software)**

- Download og installer Control Center app.
- Tænd for din Key Light. Den vil være ca. 15 sekunder om at starte.
- Start Control Center og par Key Light ved at klikke på + symbolet.
- Brug Control Center til at tænde/Slukke for Key Light, justere lysstyrke, og finjustere farvetemperatur.
- Key Light kræver et 2,4 GHz netværk med WPA- eller WPA2-kryptering. Dit netværk skal derfor være aktiveret, og Key Light skal være inden for rækkevidde af din router.
- Er din computer ikke udstyret med Wi-Fi, brug da Elgato Control Center appen fra App Store eller Google Play for at tilføje og kontrollere Key Light fra en iOS- eller Android-enhed. En Wi-Fi-forbindelse er kun nødvendig til den første parring. Når Key Light er parret, kan du styre den via en hvilken som helst Mac eller Windows PC i dit netværk.

## **Reset**

- RESET gendanner fabriksindstillingerne i Key Light og sletter alle Wi-Fi-oplysninger.
- Sluk for Key Light. Tryk og hold RESET-knappen (II) nede i mindst 10 sekunder, indtil lampen blinker 3x. Vent et øjeblik, før du tænder for Key Light igen.

## **Advarsel**

- Key Light kan blive varm ved langvarig brug. Håndter altid med omhu.
- Tildæk ikke dette produkt, især ikke ventilationshullerne.
- Anbring den ikke nær tæpper, gardiner eller andre letantændelige materialer.
- Vær særligt forsigtig ved opstilling i nærheden af børn.
- Sæt ikke genstande på Key Light eller dens stander.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys.
- Placer ikke i områder, med stærke luftstrømme. Træk og briser kan forårsage bevægelse, der kan resultere i skade på produktet.
- Hold belysningsoverfladen fri for snavs og støv. Hvis Key Light bliver snavset, tør den let med en blød klud fugtet med lidt vand og mildt, neutralt rengøringsmiddel. Benzen, fortyndere og andre flygtige stoffer kan forårsage permanent skade og bør aldrig bruges til rengøring.
- Monter altid standen på en jævn, stabil overflade. Ujævne eller ustabile overflader kan forårsage vippe og resultere i skade eller personskade.
- Brug ikke søjlen til andre formål end de som er angivet i denne guide eller i pakken.

## **NO** Sett opp Key Light

- Skrü Key Light direkte på stangen via det integrerte sporet og skruen. Forleng stangen til ønsket høyde.
- En sklisikker gummisskive følger med for montering av kamera, videokamera osv. Det anbefales at du fjerner den når du monterer Key Light.
- Ikke stram for hardt.
- Trykk på knappen for å plassere sperren etter strammning.
- Polstret og kan trekkes opp til 6 cm ut
- Maksimal belastning 2 kg
- Minimum 55 cm, maksimalt 125 cm (90 cm anbefales) Det er normalt at stangen rister når den er trukket helt ut.
- Koble til strømforsyningen og sett den i en stikkontakt.
- I = PÅ  
0 = AV  
II = TILBAKESTILL

## **Installasjon (Programvare)**

- Last ned og installer Control Center-appen.

- Slå på Key Light. Det tar omtrent 15 sekunder å starte opp.
- Start appen Control Center og parkoble Key Light ved å klikke på ikonet +.
- Bruk Control Center for å slå Key Light på/av, justere lysstyrke, og finjustere fargetemperaturer.
- Key Light krever et 2,4 GHz-nettverk med WPA- eller WPA2-kryptering. Systemet ditt må derfor være koblet til Wi-Fi. Forsikre deg om at Key Light er innen rekkevidde for datamaskinen og ruterer.
- Hvis du ikke har Wi-Fi på PC-en kan du bruke appen Elgato Control Center fra App Store for å legge til og kontrollere Key Light fra en iOS- eller Android-enhet. Wi-Fi-tilkobling er bare nødvendig for den første sammenkoblingen. Når Key Light er lagt til i netverket ditt, kan du kontrollere det via en hvilken som helst Mac eller PC i nettverket.

## **Tilbakestill**

- TILBAKESTILL vil gjenopprette Key Light til fabrikkinnstillinger, og glemme alle Wi-Fi-innstillinger.
- Slå av Key Light. Trykk og hold TILBAKESTILL-knappen (II) i minst 10 sekunder, til lampen blinker tre ganger. Vent et øyeblikk før du slår på Key Light igjen.

## **Advarsler**

- Key Light kan bli varm ved langvarig bruk. Håndter den derfor alltid med forsiktighet.
- Ikke dekk til dette produktet, spesielt ikke ventilasjonshullene.
- Ikke sett den ved siden av tepper, gardiner eller andre brennbare materialer.
- Vær spesielt forsiktig når du setter den opp i nærheten av barn.
- Ikke fest gjenstander til Key Light eller stangen.
- Ikke la produktet bli utsatt for direkte sollys.
- Ikke sett den opp i områder som er utsatt for sterke luftstrømmer. Trekk og vind kan føre til bevegelse, som igjen kan føre til skade på produktet.
- Hold lyset rent for skitt og støv. Hvis Key Light blir skitten, tørk det lett med en myk klut fuktet med litt vann og mildt, nøytralt vaskemiddel. Benzen, tykker og andre flyktige stoffer kan forårsake permanent skade og bør aldri brukes til rengjøring.
- Monter alltid stangen til en jævn, stabil overflate. Ujævne eller ustabile underlag kan få skjermen til å veltre og føre til ødeleggende eller skade på personer.
- Ikke bruk stangen til annen bruk enn det som er angitt i denne veiledningen eller innpakningen.

## SV Installera Key Light

- Skruva fast Key Light direkt på stängan med den integrerade skruvhålet och skruven. Dra ut stängan till önskad längd.
- En halkfri gummibricka medföljer för montering av en kamera, videokamera med mera. Ta bort den innan du monterar Key Light.
- Dra inte åt för hårt.
- Tryck på knappen för att plassere sperren efter stramning.
- Dämpat och förlängningsbart upp till 6 cm
- Maximal belastning 2,00 kg
- Minimum 55 cm, Maximum 125 cm (90 cm rekommenderas) Det är normalt att stängan skakar vid maximal längd.
- Anslut nätadaptern och koppla den till ett eluttag.
- I = PÅ  
O = AV  
II = NOLLSTÄLL

## Installation (programvara)

- Hämta och installera appen Control Center.
- Slå på Key Light. Uppstarten tar ungefär 15 sekunder.
- Öppna Control Center och parkoppla Key Light genom att klicka på +.
- Control Center kan slå på och av Key Light, justera ljusstyrkan och gör fininställningar av färgtemperaturen.
- Key Light kräver ett nätverk på 2,4 GHz med WPA- eller WPA2-kryptering. Systemet måste därför ha ett trådlöst nätverk. Key Light måste vara inom datorns och routerns räckvidd.
- Om datorn inte har trådlöst nätverk, lägg till Key Light med Elgato Control Center-appen till en iOS- eller Android-enhet. En trådlös anslutning krävs endast för den första parkopplingen. När Key Light har lagts till i nätverket kan du styra den med valfri Mac eller Windows-dator inom nätverket.

## Återställ

- ÅTERSTÄLL återställer Key Light till fabriksinställningarna och tar bort alla inställningar för trådlösa nätverk.
- Stäng av Key Light. Tryck och håll in RESET-knappen (II) i minst 10 sekunder tills lampan blinkar tre gånger. Vänta en stund innan du slår på Key Light igen.

## Varning

- Key Light kan bli varm under längre användning. Hantera den försiktigt.
- Täck inte över produkten, särskilt inte ventilationsöppningarna.
- Placera den inte på eller nära mattor, gardiner eller andra brännbara material.
- Var särskilt försiktig om barn är i närheten.
- Fäst inte objekt på Key Light eller dess

- stång.
- Utsätt inte den för direkt solljus.
- Undvik platser med starka luftströmmar. Drag och vind kan få den att röra sig, vilket kan orsaka skada.
- Håll ljuset rent från smuts och damm. Om Key Light blir smutsig, torka försiktigt av den med en mjuk trasa lätt fuktad med vatten och ett mildt neutralt rengöringsmedel. Bensin, thinner och andra lättflyktiga lösningsmedel kan orsaka permanenta skador och ska inte användas vid rengöring.
- Montera alltid stängan på ett plant och stabilt underlag. Ojämna eller ostabila underlag innebär en våtrisk och kan orsaka personlig eller materiell skada.
- Använd inte stängan för andra ändamål än de som beskrivs i denna guide eller förpackningen.

## BR Monte a Key Light

- Aparafuse a Key Light diretamente na haste pelo buraco e parafuso integrados. Estenda a haste até a altura desejada.
- Um pé antiderrapante de borracha é fornecido para montar uma câmera, gravador, etc. Recomenda-se que você o remova ao montar a Key Light.
- Não aperte demais.
- Pressione o botão para acionar a catraca ao apertar
- Acolchoado e expansível até 6 cm / 2,35 in
- Carga máxima 2 Kg
- Mínimo 55 cm, Máximo 125 cm (90 cm recomendado) É normal que a haste balance quando estiver totalmente estendida.
- Conecte a fonte de energia e ligue-a a uma tomada.
- I = ON  
O = OFF  
II = RESET

## Instalação (Software)

- Baixe e instale o app Control Center.
- Ligue a Key Light. Ela levará cerca de 15 segundos para inicializar.
- Abra o Control Center e clique no ícone „+“ para emparelhar a Key Light.
- Use o Control Center para ligar e desligar a Key Light, ajustar o brilho e controlar precisamente a temperatura da cor.
- A Key Light requer uma rede de 2,4 GHz com criptografia WPA ou WPA2. Sendo assim, o Wi-Fi deve estar ativado no sistema. Certifique-se de que a Key Light esteja dentro do alcance do computador e do roteador.
- Se o PC não vier Wi-Fi, use o app Elgato Control Center da App Store para adicionar e controlar a Key Light a partir de um dispositivo iOS ou Android.

A conexão Wi-Fi é necessária apenas para o emparelhamento inicial. Depois de adicionar a Key Light à rede, você pode controlá-la através de qualquer Mac ou PC com Windows na rede.

## Reset

- RESET restaura a Key Light aos ajustes de fábrica e remove todas as credenciais de Wi-Fi.
- Desligue a Key Light. Mantenha o botão RESET (II) pressionado por ao menos 10 segundos até que a luz pisque três vezes. Aguarde um momento antes de ligar a Key Light novamente.

## Aviso

- A Key Light pode esquentar durante o uso prolongado. Sempre tenha cuidado ao manuseá-la.
- Não cubra este produto, especialmente as aberturas de ventilação.
- Não a coloque sobre ou perto de tapetes, cortinas ou qualquer outro material inflamável.
- Tenha atenção especial ao usá-la perto de crianças.
- Não coloque itens sobre a Key Light ou a haste.
- Não deixe o produto diretamente exposto à luz solar.
- Não a monte em áreas suscetíveis a correntes de ar fortes. Correntes e brisas podem causar movimento que poderia resultar em danos ao produto.
- Mantenha a luz sem sujeira e poeira. Se a Key Light estiver suja, limpe-a com um pano macio umedecido em um pouco de água e detergente neutro suave. Benzeno, tiner e outros agentes voláteis podem causar danos permanentes e nunca devem ser usados na limpeza.
- Sempre monte a haste sobre uma superfície nivelada e estável. Superfícies desniveladas ou instáveis podem causar tombamento e resultar em danos ou lesões corporais.
- Não use a haste para outros propósitos que não os especificados neste manual ou na embalagem.

## TR Key Light'ın Kurulum

- Key Light'ı direğiñ doğrudan vidalarla iļiştirin. Sonra onu dilediđiniz uzunluđa getirin.
- Kamera, camcorder ve benzeri aygıtları asmak için kaymayı önleyici kauçuk pul. Key Light'ı astiđinizda onu pıkarmanızı öñeririz.
- Aşın sıklımayın.
- Siktikten sonra mandalı kullanılmıřmık için dđđmeye dokunun.
- Güñlendirilmiř olup 6 cm'ye kadar uzatılabilir
- Maksimum yük tařıma 2,00 kg

- Minimum 55 cm / Maksimum 125 cm (öñerilen 90 cm) Tamamen uzatılđında diređin sallanması normaldir.
- Güç kablosunu bir prize bađlayın.
- I = AÇIK  
O = KAPALI  
II = SIFIRLA

## Kurulum (Yazılım)

- Control Center uygulamasını indirip yükleyin.
- Key Light'ı açın. Çalıřması yaklařık 15 saniye almaktadır.
- Control Center'ı açın ve + simgesiyle Key Light'ı eđleřtirin.
- Control Center ile Key Light'ı açıp kapatıp, parlaklıđı ve renk sıcaklıđını ayarlayın.
- Key Light WPA veya WPA2 şifrelemeli 2,4 GHz ađ bađlantısını gerektiriyor. Bu nedenle Wi-Fi bađlantınızın olması gerektiriyor. Key Light'ın bilgisayar ve yöñlendiricinin kapsama alanında olduđundan emin olun.
- Bilgisayarınızın Wi-Fi özelliđi yoksa, Key Light'ı ekleme için iOS veya Android aygıtınızdan Elgato Control Center uygulamasını kullanın. İlk eđleme için Wi-Fi bađlantısını gerekmektedir. Key Light ađınıza ekleðikten sonra ađınızdaki Mac veya Windows Bilgisayarınızla onu kontrol edebilirsiniz.

## Sifirla

- SIFIRLA Key Light'ı fabrika ayarlarına geri yükleyip Wi-Fi bilgilerini siler. Key Light'ı kapatın. SIFIRLA düđmesine (II) iřik 3 kez yanıp söñlene kadar en az 10 saniye basılı tutun. Key Light'ı tekrar açmadan önce biraz bekleyin.

## Uyarı

- Key Light uzun süreli kullanımında ısınabilir. Lütfen dikkatli kullanın.
- Ürünü kapatmayın, özellikle havalandırma kanalları.
- Hall, perde veya tutuşması kolay nesnelere üzerinde konumlandırılmayın.
- Çocukların yakınında kurarken özellikle dikkat edin.
- Key Light veya diređine bir şey iļiřtirmeyin.
- Ürünü güneş iřiđinde bırakmayın.
- Rüzgar esen konumlarda kurmayın.
- Hava akımları cihazınıza zarar verecek sonuçlara sebebiyet verebilir.
- Iřığı kir ve tozdan uzak tutun. Kirlendiđi takdirde üzerinde biraz bulařık deterjanı uygulanmıř yumuřak ve nemli bezle silebilirsiniz. Benzen, tiner ve diđer güçlü kimyasallar cihazınıza kalıcı hasar verebileceđi için onları kullanmaktan kaçının.
- Engelbeli ve dengersiz zeminler yeralanmanıza veya cihazınızın zarar görmesine sebebiyet verebilir.
- Bu diređi manüel veya pakette belirtilen

yöñgelerin diřında başka bir amaç için kullanılmayın.

## GR Στήσιμο του Key Light

- Βιδώστε το Key Light απευθείας στον στύλο μέσω της ενσωματωμένης υποδοχής και βίδας. Επεκτείνετε τον στύλο στο ύψος που προτιμάται.
- Περιλαμβάνεται μια αντιολισθητική ελαστική ροδέλα για τη στερέωση της κάμερας, κτλ. Συνιστάται να την αφαιρέσετε όταν στερεώνετε το Key Light.
- Μην σφίξετε υπερβολικά.
- Πατήστε το κουμπί για να τοποθετήσετε την καστίνα μετά το σφίξιμο.
- Με μαλακή επένδυση και δυνατότητα επέκτασης μέχρι 6 cm
- Χαλαρώστε/Μείψτε φορτίο 2,00 kg
- Ελάχιστο 55 cm Μέγιστο 125 cm (συνιστώνται 90 cm) Είναι φυσιολογικό ο στύλος να κινείται όταν έχετε επεκταθεί πλήρως.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό και συνδέστε το σε μια πρίζα.
- I = ON  
O = OFF  
II = RESET

## Εγκατάσταση (λογισμικό)

- Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Control Center.
- Ενεργοποιήστε το Key Light. Η εκκίνηση θα χρειαστεί περίπου 15 δευτερόλεπτα.
- Εκκινήστε το Control Center και ζευγοποιήστε το Key Light κάνοντας κλικ στο εικονίδιο +.
- Χρησιμοποιήστε το Control Center για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του Key Light, προσαρμόστε τη φωτεινότητα και πραγματοποιήστε μικρορυθμίσεις στη θερμοκρασία χρώματος.
- Το Key Light απαιτεί δίκτυο 2,4 GHz με κρυπτογράφηση WPA ή WPA2. Συνεπώς, το σύστημά σας πρέπει να διαθέτει δυνατότητα Wi-Fi. Βεβαιωθείτε ότι το Key Light βρίσκεται εντός της εμβέλειας του υπολογιστή και router σας.
- Εάν το PC σας δεν είναι εξοπλισμένο με Wi-Fi, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Elgato Control Center από το App Store ή το Play Store για να προσθέσετε και να ελέγξετε το Key Light από συσκευή iOS ή Android. Για την αρχική ζευγοποίηση απαιτείται μόνο η σύνδεση Wi-Fi. Μόλις το Key Light προστεθεί στο δίκτυό σας, μπορείτε να το ελέγξετε μέσω οποιουδήποτε Mac ή Windows PC στο δίκτυό σας.

## Reset (Επανάφρα)

- Το RESET θα πραγματοποιήσει επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του Key Light και θα αφαιρέσει όλα τα διαπιστευτήρια Wi-Fi.
- Απενεργοποιήστε το Key Light. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί RESET (II) για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία να αναβοσβήσει 3 φορές. Περιμένετε ένα λεπτό πριν ενεργοποιήσετε ξανά το Key Light.

## Προειδοποίηση

- Το Key Light μπορεί να ζεσταθεί κατά την παρατεταμένη χρήση. Χειριστείτε το με προσοχή.
- Μην καλύπτετε αυτό το προϊόν, ιδιαίτερα τις οπές αερισμού.
- Μην τοποθετείτε επάνω ή κοντά σε χαλί, κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν σπίγγετε κοντά σε παιδιά.
- ην προσαρτήστε αντικείμενα στο Key Light ή στον στύλο του.
- Μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην το σπίνετε σε περιοχές που υπάκνεται σε δυνατά ρεύματα αέρα. Η κίνηση που προκαλείται από τα ρεύματα και τον αέρα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
- Διατηρήστε την επιφάνεια φωτισμού καθαρή από βρομιά και σκόνη. Αν το Key Light βρομιάσει, σκουπίστε το απαλά με ένα μαλακό πανί υγραμένο με λίγο νερό και ήπιο, ουδέτερο απορρυπαντικό. Το βενζόλιο, τα διαλυτικά και οι άλλοι πτητικοί παράγοντες μπορούν να προκαλέσουν μόνιμη ζημιά και δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό.
- Να στερεώνετε πάντα τον στύλο σε μια ισόπεδη, σταθερή επιφάνεια. Οι ανομοιογενείς ή ασταθείς επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν την ανατροπή, η οποία να έχει ως αποτέλεσμα ζημιά ή προσωπικό τραυματισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε τον στύλο για εφαρμογές διαφορετικές από αυτές που καθορίζονται στον παρόντα οδηγό ή στη συσκευασία.

## PL Konfiguracja panelu Key Light

- Przykręć panel Key Light bezpośrednio na słupkę przy użyciu zintegrowanego gniazda i śruby. Wydluz słupkę do preferowanej wysokości.
- W zestawie znajduje się antypoślizgowa podkładka gumowa do mocowania aparatu, kamery itp. Zaleca się jej użycie podczas mocowania panelu Key Light.
- Nie dokracaj zbyt mocno.
- Naciśnij przycisk, aby ustawić zapadkę po dokręceniu.

- Wyscielany z możliwością rozszerzenia do 6 cm
- Maksymalne obciążenie 2,00 kg
- Minimum 55 cm, Maksimum 125 cm (zalecana 90 cm)
- Słupek może drgać po pełnym wysuszeniu. Jest to normalne zjawisko.
- Przyłącz zasilacz i podłącz go do gniazdka elektrycznego.
- I = WŁ, O = WYŁ, II = RESET

#### Instalacja (oprogramowanie)

- Pobierz i zainstaluj aplikację Control Center.
- Włącz Key Light. Uruchomienie zajmie około 15 sekund.
- Uruchom aplikację Control Center i spranj panel Key Light, klikając ikonę +.
- Użyj aplikacji Control Center do włączania i wyłączenia panelu Key Light, regulacji jasności i precyzyjnego dostrajania temperatury barwowej.
- Key Light wymaga sieci 2,4 GHz z szyfrowaniem WPA lub WPA2. Oznacza to, że system musi obsługiwać Wi-Fi. Upeknij się, że Key Light znajduje się w zasięgu komputera i routera.
- eśli komputer nie ma interfejsu Wi-Fi, użyj aplikacji Elgato Control Center na urządzeniu z systemem iOS lub Android, aby dodać panel Key Light i sterować nim na urządzeniu z systemem iOS lub Android. Połączenie Wi-Fi jest wymagane tylko do początkowego parowania. Po dodaniu panelu Key Light do sieci można sterować nim przy użyciu dowolnego komputera Mac lub Windows w sieci.

#### Resetowanie

- Przycisk RESET powoduje przywrócenie ustawień fabrycznych panelu Key Light i zapamiętanie wszystkich poświadczeń Wi-Fi.
- Włącz panel Key Light. Naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET przez co najmniej 10 sekund, aż światło zamiga 3 razy. Počekaj chwilę przed ponownym włączeniem panelu Key Light.

#### Ostrzeżenie

- Panel Key Light może stać się gorący podczas długotrwałego użytkowania. Podczas należy zachować ostrożność podczas obsługi.
- Nie zakrywaj produktu, a w szczególności jej otworów wentylacyjnych.
- Nie umieszczaj lampy w pobliżu dywanu, zastół lub innych materiałów łatwopalnych albo na tych przedmiotach.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy ustawianiu lampy w pobliżu dzieci.

- Nie przyczepiać żadnych przedmiotów do panelu Key Light ani jego słupka.
- Nie pozostawiać produktu wystawionego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie ustawiać w miejscach narażonych na silne prądy powietrza. Powiewy lub podmuchy mogą powodować ruch, który doprowadzi do uszkodzenia produktu.
- Lampa powinna być wolna od brudu i kurzu. Jeśli panel Key Light się zabrudzi, przetrzeć go lekko miękką ściereczką zwilżoną wodą i łagodnym, neutralnym detergentem. Benzen, rozcieńczalnik i inne środki lotne mogą powodować trwale uszkodzenia i nigdy nie powinny być używane do czyszczenia.
- Zawsze umieszczać słupek na płaskiej, stabilnej powierzchni. Nierowne lub niestabilne powierzchnie mogą być przyczyną przewrócenia i spowodować uszkodzenia lub obrażenia ciała.
- Nie wolno używać słupka do zastosowań innych niż określono w tej instrukcji lub na opakowaniu.

### RU Монтаж Key Light

- Вставьте стойку Key Light в гнездо и закрепите винтом. Раздвиньте стойку до желаемой высоты.
- В комплект поставки входит несколько резиновых зажимное кольцо для монтажа фотоаппарата, видеокамеры и т.д. Для монтажа Key Light его рекомендуется снять.
- Не затягивайте соединения слишком сильно.
- Затянув хrapовик, нажмите кнопку, чтобы установить собачку в нужное положение.
- Прорезиненный зажим, раздвигается до 6 см
- Максимальная нагрузка: 2 кг
- Минимум: 55 см, Максимум: 125 см (рекомендованная высота: 90 см) При максимальной высоте возможны легкие колебания стойки.
- Подключите блок питания и подключите устройство к сети.
- I = ВКЛ, O = ВЫКЛ, II = СБРОС

#### Установка ПО

- Загрузите и установите приложение Control Center.
- Включите Key Light. Загрузка займет примерно 15 секунд.
- Откройте приложение Control Center и подключите Key Light, нажав значок +.
- Используйте приложение Control Center для включения и выключения Key Light, а также настройки яркости и цветовой температуры.

- Для подключения Key Light необходимо сеть Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц и шифрованием WPA или WPA2. Лампа Key Light должна находиться в пределах досягаемости маршрутизатора.
- Если ваш компьютер не подключен к сети Wi-Fi, для добавления ламп Key Light и управления ими можно использовать мобильное приложение Elgato Control Center для iOS или Android. Наличие Wi-Fi необходимо только для первоначального подключения устройства. После подключения вы можете управлять Key Light с любого компьютера Mac или ПК в вашей сети.

#### Сброс

- Кнопка «СБРОС» восстановит заводские настройки Key Light и удалит все данные доступа к Wi-Fi.
- Выключите Key Light. Нажмите и удерживайте кнопку «СБРОС» (II) 10 секунд, пока индикатор не мигнет три раза. Подождите немного и снова включите Key Light.

#### Внимание

- При длительном использовании Key Light может нагреться. Соблюдайте осторожность.
- Ничем не накрывайте устройство — в особенности прорези для вентиляции.
- Не устанавливайте устройство на ковре, рядом с занавесками или легковоспламеняемыми предметами.
- Будьте особенно осторожны при установке устройства в местах, где могут бывать дети.
- Не прикрепляйте к лампе Key Light или подставке посторонние предметы.
- Избегайте установки устройства в местах воздействия прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте устройство на сквозняке. Падение лампы может привести к ее повреждению.
- Не допускайте скопления на стекле пыли и грязи. Очищайте Key Light мягкой влажной тканью с раствором нейтрального моющего средства. Не используйте для очистки бензин, растворители и другие летучие вещества — они могут безвозвратно повредить устройство.
- Закрепляйте стойку Key Light только на ровной и устойчивой поверхности. В ином случае лампа может упасть, что может привести к ее повреждению или травмам.
- Не используйте стойку для

целей, кроме описанных в данной инструкции или на упаковке.

### JA Key Lightを設置する

- ソケットとネジ部分を使ってKey Lightを直接ポールに取り付けてください。ポールを最適な高さに調整してください。
- カメラやビデオカメラ等の取り付け用に、滑り止め防止のためのゴム製の座金が含まれています。Key Lightを取り付ける際にはその座金を取り外すことをお勧めします。
- 締めすぎないように注意してください。
- 締める時にはボタンを押して、ラチェットを噛み合わせてください。
- 保護バンド付き、最長6 cm / 2.35 in まで調整可能
- 最大荷重 2.00 kg / 4.50 lbs
- 最短 55 cm / 22 in, 最長 125 cm / 49 in, (90 cm / 35 in での使用をお勧めします) 最長にして使用すると、ポールが揺れることがあります。これは正常です。
- 電源コンセントを接続して、電源に差し込みます。
- I = オン, O = オフ, II = リセット

#### インストール(ソフトウェア)

- Control Center Appをダウンロードしてインストールします。
- Key Lightのスイッチを入れてください。起動するまで約15秒かかります。
- Control Centerを起動して、“+”をクリックしてKey Lightとペアリングしてください。
- Control Centerを使用して、Key Lightのオン/オフを切り替え、明るさを調整したら、色温度を微調整してください。
- Key LightはWPAまたはWPA2暗号化された2.4 GHzのネットワークが必要です。つまり、お使いのシステムがWi-Fiを使用している必要があります。Key Lightがお使いのコンピュータとルーターの通信範囲にあることを確認してください。
- お使いのPCにWi-Fiがない場合は、App StoreからElgato Control Center Appをダウンロードして使用することで、iOSまたはAndroidデバイスからKey Lightを追加してコントロールできます。Wi-Fi接続は初期のペアリングにのみ必要です。Key Lightがネットワークに接続されると、ネットワークを使ってMacまたはWindows PCからコントロールできます。

#### リセット

- „リセット“はKey Lightの出荷時設定を復元し、すべてのWi-Fi資格情報を喪失します。
- Key Lightの電源を切ります。ライトが3回点滅するまで、“リセット”ボタン(II)を最低10秒間押し続けたままにしてください。少し待ってから、もう1度Key Lightのスイッチを入れます。

#### 警告

- 長時間使用すると、Key Lightが熱くなることがあります。取り扱いには十分にご注意ください。
- この製品を覆うことはしないでください。特に、換気口には注意してください。
- カーペット、カーテン、その他燃えやすい素材の上や近くでの使用は避けてください。
- お子様の手が届く範囲に設置する場合は特に注意が必要です。
- Key Light本体、またはそのポールには何も接続しないでください。
- 製品を直射日光の当たる場所に置くことはおやめください。
- 強い空気の流れに影響を受ける場所には設置しないでください。すま風や微風が製品の損傷につながる動きを引き起こす可能性があります。
- ライト部分についてゴミやホコリは取り除いてください。Key Lightが汚れた場合には、柔らかい布に水と刺激の少ない中性洗剤を混ぜたものを少量つけて拭いてください。ベンジン、シンナー、およびその他の揮発性物質は、永久的な損傷の原因となりますので、絶対に使用しないでください。
- ポールは必ず水平な安定した表面に設置してください。平らでない、不安定な場所に設置すると、傾きの原因となり、製品の損傷、または事故や怪我を引き起こす可能性があります。
- ポールをこのガイドまたはパッケージ内に記載されている以外の方法で使用しないでください。

### KO Key Light를 설정하세요

- 내장된 소켓과 나사를 이용해 Key Light를 장대에 고정하세요. 장대를 원하는 높이로 조절하세요.
- 카메라, 캠코더 등의 장치를 위해 미끄럼방지 처리된 나사받이가 포함되어 있습니다. Key Light를 설치할 때는 제거할 것을 권장합니다.
- 너무 짙은 이직 마세요.
- 조일 때 버튼을 눌러 래치에 맞춰리게 하세요.
- 패딩 처리 및 최대 6 cm / 2.35 인치까지 확장 가능

- 최대 하중 2.00 kg / 4.50 lbs
- 최소 55 cm / 22 in, 최대 125 cm / 49 in, (90 cm / 35 in 권장)
- 장대의 길이를 최대한 늘렸을 때 흔들리는 것은 정상입니다.
- 전원 공급기를 연결한 뒤 플러그를 전기콘센트에 꽂으세요.
- I = 켜, O = 끄, II = 초기화

#### 설치 (소프트웨어)

- Control Center 앱을 내려받은 후 설치하세요.
- Key Light를 켜십시오. 이동하는 데 약 15초가 걸립니다.
- Control Center 앱을 실행 한 뒤 + 아이콘을 눌러 Key Light를 페어링하세요.
- Control Center 앱을 통해 Key Light 전원 켜/끔, 밝기 조절, 색온도 미세조정을 할 수 있습니다.
- Key Light는 WPA 또는 WPA2 암호화를 지원하는 2.4GHz 네트워크에 연결해야 합니다. 따라서 시스템에 Wi-Fi가 활성화되어 있어야 합니다. Key Light가 컴퓨터와 공유기 작동 범위 안에 있는지 확인하세요.
- PC가 Wi-Fi를 지원하지 않는 경우 Elgato Control Center 앱을 App Store에서 내려받은 후 iOS 또는 Android 기기로 Key Light를 추가하고 제어하세요. Wi-Fi 연결은 최초로 페어링할 때만 필요합니다. Key Light가 네트워크에 추가되면 같은 네트워크에 연결된 아무 Mac 또는 Windows PC로 제어할 수 있습니다.

#### 초기화

- ‘초기화’는 Key Light를 공장출하 상태로 복원하고 Wi-Fi 접속과 관련된 모든 정보를 삭제합니다.
- Key Light를 끄십시오. 조명이 3번 반짝일 때까지 초기화 버튼을 (II) 10초 이상 누르고 계속세요. Key Light가 다시 켜질 때까지 잠시 기다려주세요.

#### 주의

- 장시간 이용 시 Key Light가 뜨거워질 수 있습니다. 항상 조심해서 취급하세요.
- 이 제품의 환풍구 부분이 막히지 않도록 주의하세요.
- 제품을 카펫이나 커튼, 가연성 물질 근처에 두지 마세요.
- 주변에 아동을 있는 경우 특히 더 주의하시기 바랍니다.
- Key Light 또는 장대에 다른 물건을 연결하지 마세요.
- 제품을 직사광선에 방치하지 마세요.
- 제품을 가류가 강한 곳에 설치하지 마세요. 바람에 의해 제품이 손상될 수 있습니다.

- 제품을 먼지나 습기가 많은 환경에 노출하지 마세요. Key Light 가 더러워지는 경우 부드러운 천을 약간의 물과 중성 세제에 적신 후 가볍게 닦아주세요. 벤젠, 희석제, 휘발성 물질은 제품이 영구적인 손상을 줄 수 있으므로 청소 시 절대 사용하지 마십시오.
- 장대는 항상 고르고 안정적인 표면에 설치하세요. 표면이 고르지 못하거나 불안정해 제품이 넘어질 경우 제품 훼손이나 인명 피해로 이어질 수 있습니다.
- 이 가이드나 패키지에서 명시하지 않은 용도로는 장대를 사용하지 마세요.

## ⓈN 設置您的Key Light

- 透過內建的槽孔和螺絲直接將 Key Light 擰到支桿上。將支桿伸展到所需高度。
- 配有防滑橡膠墊，以用於安裝照相機或攝影機等設備。建議在安裝 Key Light 時將防滑墊取下。
- 不要過度擰緊。
- 擰緊後，推下按鈕以將棘輪固定。
- 帶墊，最大可張開至 6 cm / 2.35 in
- 最大承重 2.00 kg / 4.50 lbs
- 最低 95 cm / 22 in，最高 125 cm / 49 in (建議使用高度 90 cm / 35 in) 支桿完全展開時會晃動，屬正常現象。
- 接上電線並將其插到電源插座上。
- I = 開  
0 = 關  
II = 重置

## 安裝 (軟體)

- 下載並安裝 Control Center 應用程式。
- 打開 Key Light。大約需要 15 秒的時間啟動。
- 啟動 Control Center 並按下 + 圖示以將 Key Light 配對。
- 使用 Control Center 以關閉 Key Light、調整亮度並微調色溫。
- Key Light 需要連接採用 WPA 或 WPA2 加密方式的 2.4 GHz 網絡。因此，您的系統必須具備 Wi-Fi 功能。並且請確認 Key Light 位在電腦和路由器的範圍內。
- 若您的 PC 未配備 Wi-Fi，從 App Store 使用 Elgato Control Center 應用程式，以從 iOS 或 Android 設備添加或控制 Key Light。只有在初次配對時才需要連接 Wi-Fi。一旦將 Key Light 添加到網絡中後，即可以透過網絡中的任何 Mac 或 Windows PC 加以控制。

## 重置

- 重置會將您的 Key Light 還原到出廠設置，並且會清除所有的 Wi-Fi

憑證。

- 關閉 Key Light。按下重置按鈕(III)並按住至少 10 秒鐘，直到燈光閃爍三次。稍待片刻後再次打開 Key Light。

## 警告

- 長時間使用後，Key Light 可能會變熱，請小心操作。
- 請勿覆蓋本品，尤其不要蓋住通風孔。
- 勿將本品置於地毯、窗簾或任何可燃材質附近。
- 在孩童附近設置時，應格外小心。
- 請勿在 Key Light 或其支桿上附加任何物品。
- 勿將本品置於陽光直射下。
- 勿將本品置於劇烈空氣流通處。氣流和微風可能導致運動而使本品損壞。
- 將本燈遠離灰塵和髒汗。若 Key Light 變髒，請以稍微沾上水與溫和中性清潔劑的軟布輕輕擦拭。茶、稀釋劑和其他揮發性試劑會造成永久性損壞，不得用於清潔本品。
- 請將支桿安裝在平穩的表面上。不平穩的表面可能導致翻覆，造成物品損壞或人身傷害。
- 請勿將支桿用於本說明書或包裝上所載明的用途之外的其他用途。

## ⓈHT 設置您的Key Light

- 透過內建的槽孔和螺絲直接將 Key Light 擰到支桿上。將支桿伸展到所需高度。
- 配有防滑橡膠墊，以用於安裝照相機或攝影機等設備。建議在安裝 Key Light 時將防滑墊取下。
- 不要過緊。
- 擰緊後，推下按鈕以將棘輪固定。
- 帶墊，最大可張開至 6 cm
- 最大承重 2.00 kg
- 最低 95 cm，最高 125 cm (建議使用高度 90 cm) 伸縮桿伸出至最長時可能晃動，此乃正常現象。
- 接上電線並將其插到電源插座上。
- I = 開  
0 = 關  
II = 重置

## 安裝 (軟體)

- 下載並安裝 Control Center 應用程式。
- 打開 Key Light。大約需要 15 秒的時間啟動。
- 啟動 Control Center 並按下 + 圖示以將 Key Light 配對。
- 使用 Control Center 以關閉 Key Light、調整亮度並微調色溫。
- Key Light 需要連接採用 WPA 或

WPA2 加密方式的 2.4 GHz 網絡。因此，您的系統必須具備 Wi-Fi 功能。並且請確認 Key Light 位在電腦和路由器的範圍內。

- 若您的 PC 未配備 Wi-Fi，請從 App Store 或 Google Play 使用 Elgato Control Center 應用程式以從 iOS 或 Android 裝置添加與控制 Key Light。僅初次配對時需要用到 Wi-Fi 連線。一旦 Key Light 添加到網絡之後，即可透過網絡中任何 Mac 或微軟 PC 加以控制。

## 重置

- 重置會將 Key Light 還原成工廠設定並且忘記所有 Wi-Fi 連接憑證。
- 關閉 Key Light 電源。按下重置按鈕(III)並按住至少 10 秒鐘，直到燈光閃爍三次。稍待片刻後再次打開 Key Light。

## 警告

- 長時間使用後，Key Light 可能會變熱，請小心操作。
- 請勿覆蓋本品，尤其不要蓋住通風孔。
- 勿將本品置於地毯、窗簾或任何可燃材質附近。
- 在孩童附近設置時，應格外小心。
- 請勿在 Key Light 或其支桿上附加任何物品。
- 勿將本品置於陽光直射下。
- 勿將本品置於劇烈空氣流通處。氣流和微風可能導致運動而使本品損壞。
- 將本燈遠離灰塵和髒汗。若 Key Light 變髒，請以稍微沾上水與溫和中性清潔劑的軟布輕輕擦拭。茶、稀釋劑和其他揮發性試劑會造成永久性損壞，不得用於清潔本品。
- 請將支桿安裝在平穩的表面上。不平穩的表面可能導致翻覆，造成物品損壞或人身傷害。
- 請勿將支桿用於本說明書或包裝上所載明的用途之外的其他用途。

## ⓈAR 的數量 Key Light 的數量

ثبت Key Light المبارة في العمود باستخدام المقبس والربغي المدمجين. مدد العمود إلى الارتفاع الذي تفضله. تأتى مع الجهاز حلقات مطابطة غير قابلة للازلاق مخصصة لتكريب الكاميرات وكاميرات الفيديو وما إلى ذلك. ويوصى بالالتها عند تثبيت Key Light. لا تتابع في تشديد الربط. اضغط على الزر للتثبيت السقاطة بعد احكام الربط. مبطن وقابل للتמיד حتى 2.35 / سم بوصة أقصى حمل 2.00 / كجم / 4,50 رطل حد أدنى 55 / سم 22 / بوصة وحد أقصى 125 سم

49 / بوصة (يوصى أن يكون 90 سم / 35 بوصة) من الطييعي أن يهتز العمود عندما يكون ممدداً بالكامل.

قم بتوصيل مصدر الطاقة ووصله بمقبس الكهرياء.

I = تشغيل  
0 = إيقاف  
II = إعادة التعيين

## تثبيت البرنامج

قم بتنزيل تطبيق Control Center وتثبيته. قم بتشغيل Key Light. سيستغرق تشغيله حوالي 15 ثانية.

شغل تطبيق Control Center وأقرن Key Light بالنقر على أيقونة +.

استخدم تطبيق Control Center لتشغيل / إيقاف تشغيل Key Light وتعديل السطوع، وضبط درجة حرارة اللون بدقة.

يتطلب Key Light شبكة بقوة 2.4 جيجاهرتز وتشغفر WPA و WPA2. وبالتالي يجب تمكين شبكات Wi-Fi على نظامك، ويجب التأكد من أن Key Light موجود في نطاق الكمبيوتر والموجه الخاص بك.

إذا كان الكمبيوتر الشخصي الخاص بك غير موزود بخاصية الاتصال بشبكات Wi-Fi، استخدم تطبيق App Store على متجر Elgato Control Center لإضافة Key Light والتحكم به على جهازك الذي يعمل بنظام تشغيل iOS أو Android.

يلزم الاتصال بشبكة Wi-Fi للقران الأولي. مجرد إضافة Key Light لشبكتك، يمكنك التحكم به عبر أي جهاز Windows PC أو Mac في شبكتك.

## إعادة التعيين

ستؤدي إعادة التعيين إلى استعادة إعدادات ضبط المصنع في Key Light وستتم إزالة جميع بيانات اعتماد شبكة Wi-Fi.

أوقف تشغيل Key Light. اضغط مع الاستمرار على زر إعادة التعيين (III) لمدة 10 ثوانٍ على الأقل إلى أن يومض الضوء 3 مرات. انظر لحظة قبل تشغيل Key Light مرة أخرى.

## تحذير

قد يصبح Key Light ساخناً خلال الاستخدام المطول. تعامل معه بحرص دائماً. لا تغطي هذا المنتج، وخاصة فتحات التهوية. لا تضعه على السجاد أو الستائر أو أي مواد قابلة للاشتعال أو بالقرب منها. كن حذراً خاصة عند إعداده بالقرب من أطفال. لا تقم بتعليق أي شيء على Key Light أو Key Light الخاص به.

لا تترك المنتج معرضاً لأشعة الشمس المباشرة. لا تقم بإعداده في مناطق معرضة لتيارات هواء

قوية. يمكن أن تتسبب تيارات الهواء أو التسييم حركة قد تؤدي إلى تلف المنتج.

حافظ على الضوء خالياً من الأوساخ والغبار. وإذا أصبح Key Light مسخفاً، امسحه برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بقليل من الماء ومنظف

مخفف ومتعادل. يمكن أن يتسبب استخدام البنزين والمخفف وغيرهما من المواد المتطايرة في حدوث تلف دائم ويجب عدم استخدامها للتنظيف مطلقاً.

ثبت العمود على سطح مستو وثابت دائماً. قد يؤدي استخدام الأسطح غير المستوية أو غير الثابتة إلى انقلاب الشاشة ومن ثم قد يحدث تلف أو تتعرض لإصابة شخصية.

لا تستخدم العمود لأغراض أخرى غير المحددة في هذا الدليل أو العبوة.

部件名称	产品中有毒有害物质或元素的名称及含量					
	镉 Cd	铅 Pb	汞 Hg	六价铬 Cr6+	多溴联苯 PBBs	多溴二苯醚 PBDEs
TOP CASE	○	○	○	○	○	○
BOTTOM CASE	○	○	○	○	○	○
Control BOX	○	○	○	○	○	○
LED Strip	○	○	○	○	○	○
F type	○	○	○	○	○	○
Power Jack	○	○	○	○	○	○
SCREW	○	○	○	○	○	○
TAPE	○	○	○	○	○	○
DIFUSER ASSY	○	○	○	○	○	○
Power Inductor	○	○	○	○	○	○
Power IC	○	○	○	○	○	○
Capacitor MLCC	○	○	○	○	○	○
Resistor	○	○	○	○	○	○
Diode	○	○	○	○	○	○
Chip	○	○	○	○	○	○
PCB	○	○	○	○	○	○
Pole stand	○	○	○	○	○	○
Desk mount clamp	○	○	○	○	○	○
ball mount	○	○	○	○	○	○
BOX	○	○	○	○	○	○
PAPER	○	○	○	○	○	○
INNER BOX	○	○	○	○	○	○
Brown paper bag	○	○	○	○	○	○
Label	○	○	○	○	○	○
Carton	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和欧盟理事会 2011 年 6 月 8 日关于电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2011/65/EU 号指令”。注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

